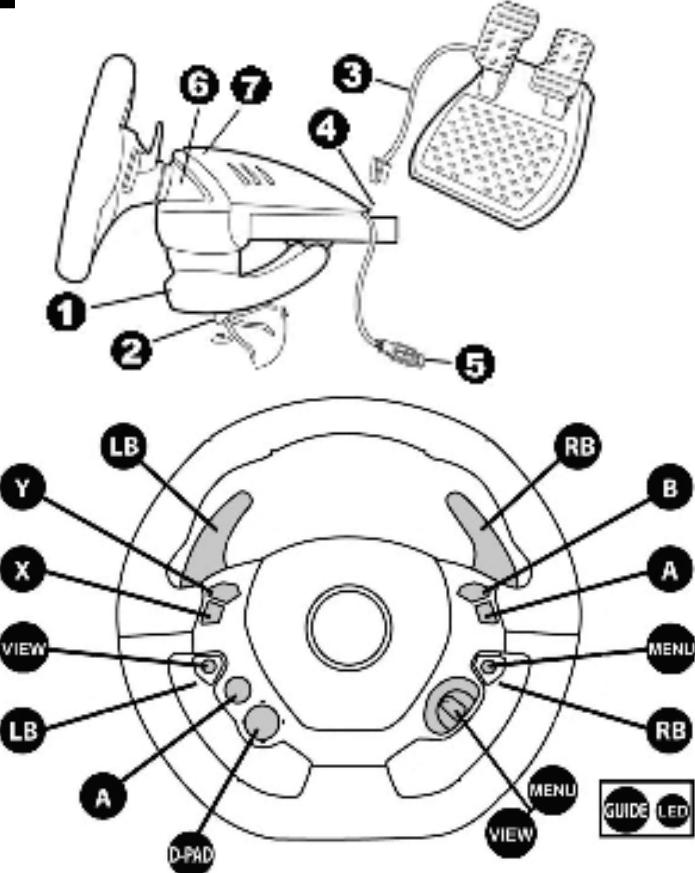


FERRARI 458 SPIDER
- XBOX ONE -

User manual (ENGLISH)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

1 Tabletop attachment system	5 USB connector
2 Attachment screw	6 Xbox Guide button + white LED
3 Pedal set cable	7 LED d'appairage de contrôleur pour Kinect
4 USB connector for pedal set	

ADJUSTING THE RACING WHEEL'S SENSITIVITY IN GAMES

Your racing wheel offers four sensitivity levels:

- 1 = NORMAL (default) - 2 = LOW
- 3 = VERY LOW - 4 = MINIMUM

To adjust the racing wheel's sensitivity setting, press the four following buttons simultaneously, then release them:

Lever DOWN (LB) + Lever UP (RB) + Button Y + Button B

(the racing wheel's white LED flashes, according to the selected sensitivity setting)

Racing wheel sensitivity setting (LB + RB + Y + B)	Flashing white LED
Sensitivity setting 1 = NORMAL	Once
Sensitivity setting 2 = LOW	Twice
Sensitivity setting 3 = VERY LOW	3 times
Sensitivity setting 4 = MINIMUM	4 times
Sensitivity setting 1 = NORMAL	Once

Note: changes made to the sensitivity setting are not saved, and must be repeated every time you restart or disconnect your racing wheel.

SETTING UP THE RACING WHEEL

Attach the racing wheel.

1. Place the racing wheel on a table or another flat, level surface.
2. Place the attachment screw (2) in the attachment system (1), then insert the attachment device into the relevant hole located beneath the racing wheel, until the racing wheel is perfectly stable. Do not overtighten the screw; this could cause damage to both the attachment system and the table.

Connect the pedal set

1. Connect the pedal set cable (3) to the racing wheel's connector (4).

SETTING THE RACING WHEEL UP FOR YOUR XBOX ONE

1. Plug the USB connector (5) into one of the console's USB ports.
2. Power on the console using the XBOX button located on the console or the racing wheel.

The white LED lights up automatically when your racing wheel powers up.

3. Connect to your profile using the racing wheel's buttons.

4. Start the game using the racing wheel's buttons.

For safety reasons, do not use the pedal set with bare feet or when wearing only socks.

THRUSTMASTER® SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY PHYSICAL INJURIES OCCURRING WHEN USING THE PEDAL SET WITHOUT SHOES.

You are now ready to play!

TROUBLESHOOTING AND WARNING

- My racing wheel doesn't work correctly, or seems incorrectly calibrated.
 1. Power off the console.
 2. Unplug the power cable located at the back of the console (the console's power supply LED turns ORANGE).
 3. Leave the racing wheel connected to the console.
 4. Reconnect the power cable located at the back of the console (the console's power supply LED turns WHITE).
 5. Power on the console again using the XBOX button located on the console (do not use the XBOX button on the controller).
 6. Start the game using the racing wheel; be careful not to turn the controller on!

• To avoid any calibration problems:

- Never turn the wheel or press on the pedals when connecting the racing wheel or starting a game.
- Always connect the pedal set to the racing wheel before connecting the racing wheel's USB connector to the console.

• I cannot configure my racing wheel.

- In games, access the Options / Controller menu, then select the most relevant configuration.
 - Please refer to your game's user manual or online help for further information.
 - Connect to <http://support.thrustmaster.com/>. In the Racing wheel/Ferrari 458 Spider section:
 - Review various FAQs and hints on how to use games for Xbox One with your racing wheel.
 - Access the list of games compatible with the racing wheel (this will be regularly updated).
- When playing these games, do not hesitate to test and compare the four sensitivity settings offered by your racing wheel.*

Manuel de l'utilisateur (FRANÇAIS)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1 Système de fixation à la table	5 Connecteur USB
2 Vis de fixation	6 Bouton Xbox Guide + LED blanche
3 Câble du pédalier	7 LED d'appairage de contrôleur pour Kinect
4 Connecteur pour le pédalier	

AJUSTER LA SENSIBILITE DU VOLANT DANS LES JEUX

La direction de votre volant possède 4 modes de sensibilité :

- 1 = NORMALE (par défaut) - 2 = REDUITE
- 3 = TRES REDUITE - 4 = MINIMALE

Pour changer la sensibilité, appuyez simultanément sur les 4 boutons suivants et relâchez-les : Levier DOWN (LB) + Levier UP (RB) + Bouton Y + Bouton B
(la LED blanche du volant clignote alors en fonction de la sensibilité choisie)

SENSIBILITE du volant	Clignotement de la
Sensibilité 1 = NORMALE	1 fois
Sensibilité 2 = REDUITE	2 fois
Sensibilité 3 = TRES REDUITE	3 fois
Sensibilité 4 = MINIMALE	4 fois
Sensibilité 1 = NORMALE	1 fois

Remarque : le changement du mode de sensibilité n'est pas sauvegardé et doit être effectué à chaque redémarrage ou déconnexion de votre volant.

INSTALLATION DU VOLANT

Fixer le volant

1. Placez le volant sur une table ou autre surface plane.
2. Placez la vis de fixation (2) dans le système de fixation (1), puis vissez l'ensemble dans l'emplacement prévu, sous le volant, jusqu'à ce que ce dernier soit parfaitement stable. Ne serrez pas trop fort la vis, car vous risquez d'endommager le système de fixation ou la table.

Relier le pédalier

1. Reliez le câble du pédalier (3) au connecteur du volant (4).

INSTALLATION SUR XBOX ONE

1. Branchez le connecteur USB (5) sur un port USB de la console.
2. Allumez votre console à l'aide du bouton XBOX de la console ou du volant.

Votre volant s'allumera automatiquement avec sa LED blanche allumée.

3. Connectez-vous à votre profil en utilisant les boutons du volant.

4. Lancez le jeu en utilisant les boutons du volant.

Pour des raisons de sécurité, ne jouez pas pieds nus ou en chaussettes lorsque vous utilisez le pédalier.

THRUSTMASTER® DECLINE TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE BLESSURE SUITE A UNE UTILISATION DU PEDAlier SANS CHAUSSURES.

Vous êtes maintenant prêt à jouer !

DEPANNAGE ET AVERTISSEMENT

• Mon volant ne fonctionne pas correctement ou semble mal calibré.

1. Eteignez la console.
2. Débranchez le câble secteur situé à l'arrière de la console (LED du boîtier d'alimentation de la console = ORANGE).
3. Laissez le volant connecté à la console.
4. Rebranchez le câble secteur situé à l'arrière de la console (LED du boîtier d'alimentation de la console = BLANC)
5. Rallumez la console à l'aide du bouton XBOX situé sur la console (n'utilisez pas le bouton XBOX de la manette).
6. Lancez le jeu en utilisant le volant sans jamais allumer la manette.

• Pour éviter tout problème de calibration :

- Ne bougez jamais la roue et les pédales lorsque vous branchez votre volant ou lorsque vous lancez le jeu.
- Branchez toujours le pédalier au volant avant de brancher le connecteur USB du volant à la console.

• Je n'arrive pas à configurer mon volant.

- Dans les jeux, dans le menu Options / Contrôleur, choisissez la configuration la plus appropriée.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur ou à l'aide en ligne de votre jeu pour plus d'informations.

- Allez sur <http://support.thrustmaster.com/>. Dans la rubrique Volant/Ferrari 458 Spider :

- Accédez à différentes FAQs et astuces concernant les jeux Xbox One et le volant.
- Accédez à la liste de jeux compatible avec le volant (qui sera mise à jour régulièrement).

Dans les jeux, n'hésitez pas à tester et comparer les 4 modes de sensibilité disponibles pour votre volant.

Benutzerhandbuch (DEUTSCH)

TECHNISCHE MERKMALE

1 Tischbefestigungssystem	5 USB-Stecker
2 Befestigungsschrauben	6 Xbox Guide Button + weiße LED
Pedalset-Kabel	7 Kopplungs-LED für Kinect
4 USB-Anschluß für Pedalset	

ANPASSEN DER RENNLENKER-EMPFINDLICHKEIT IN SPIELEN

Ihr Rennlenker verfügt über vier Empfindlichkeitsstufen:

- 1 = NORMAL (Standard) -2 = NIEDRIG -
- 3 = SEHR NIEDRIG -4 = MINIMUM

Um die Lenkerempfindlichkeit anzupassen, drücken Sie die vier folgenden Buttons gleichzeitig und lassen diese danach wieder los:

Schaltebels DOWN (LB) + Schaltebel UP (RB) + Button Y + Button B
(die weiße LED des Lenkers blinkt je nach der gewählten Empfindlichkeitseinstellung).

Empfindlichkeitseinstellung des Rennlenkers (LB + RB + Y + B)	Blinkende weiße LED
Empfindlichkeitseinstellung 1 = NORMAL	Einmal
Empfindlichkeitseinstellung 2 = NIEDRIG	Zweimal
Empfindlichkeitseinstellung 3 = SEHR NIEDRIG	Dreimal
Empfindlichkeitseinstellung 4 = MINIMUM	Viermal
Empfindlichkeitseinstellung 1 = NORMAL	Einmal

Bitte beachten Sie: Änderungen an den Empfindlichkeitseinstellungen werden nicht gespeichert und müssen, jedes Mal, wenn Sie Ihren Rennlenker neu starten oder nach Trennen desselben, erneut ausgeführt werden.

MONTAGE DES RENNLENKERS

Befestigen des Rennlenkers.

1. Plazieren Sie den Rennlenker auf einem Tisch oder einer anderen ebenen Oberfläche.
2. Führen Sie die Befestigungsschraube (2) in das Befestigungssystem (1) ein. Drehen Sie dann das Befestigungssystem in die entsprechende Bohrung an der Unterseite des Rennlenkers ein und ziehen die Schraube soweit an, bis das Lenkarm stabil auf dem Tisch befestigt ist. Überdrehen Sie die Befestigungsschraube auf keinen Fall, da dies zu einer Beschädigung des Befestigungssystems und/oder des Tisches führen kann.

Anschluß des Pedalsets

1. Schließen Sie das Kabel des Pedalsets (3) an den Anschluß des Rennlenkers (4) an.

ANSCHLUSS DES RENNLENKERS AN IHRE XBOX ONE

1. Stecken Sie den USB-Stecker (5) in einer der USB-Anschlüsse der Konsole.
2. Schalten Sie die Konsole mittels des XBOX Buttons an der Konsole oder des Rennlenkers an.

Die weiße LED leuchtet automatisch beim Einschalten Ihres Rennlenkers auf.

3. Wählen Sie Ihr Profil mittels der Buttons des Rennlenkers.

Benutzen Sie das Pedalset aus Sicherheitsgründen niemals barfuß oder wenn Sie nur Socken tragen.

THRUSTMASTER® LEHNT JEDWEDE HAFTUNG IM FALLE EINER VERLETZUNG DURCH DAS PEDALET DURCH NUTZUNG DESSELBEN OHNE SCHUHWERK AB.

Sie können nun mit dem Spielen loslegen!

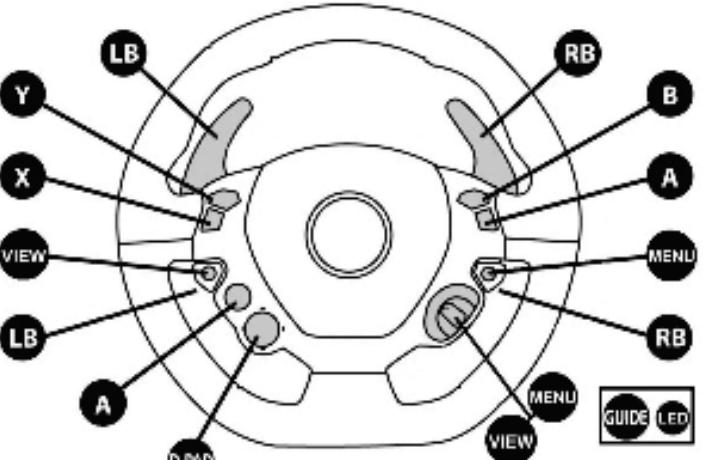
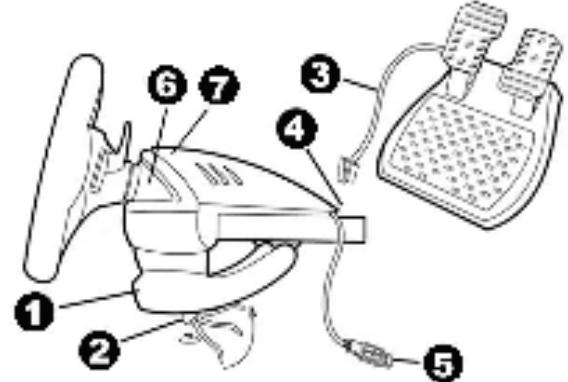
FEHLERBESEITIGUNG UND WARNUNG

• Mein Rennlenker funktioniert nicht richtig oder scheint nicht korrekt kalibriert zu sein.

1. Schalten Sie die Konsole aus.
2. Ziehen Sie das Netzkabel

FERRARI 458 SPIDER

- XBOX ONE -



Manuale d'uso (ITALIANO)

CARATTERISTICHE TECNICHE

1 Sistema di fissaggio al tavolo	5 Connettore USB
2 Vite di fissaggio	6 Pulsante Xbox Guide + LED bianco
3 Cavo della pedaliera	7 LED sincronizzazione controller per Kinect
4 Connettore USB per la pedaliera	
REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL VOLANTE NEI GIOCHI	

Il tuo volante offre quattro diversi livelli di sensibilità:

- 1 = NORMALE (predefinito) - 2 = BASSA -
- 3 = MOLTO BASSA - 4 = MINIMA

Per regolare il livello di sensibilità del volante, premi contemporaneamente e poi rilascia i quattro pulsanti seguenti:
Leva DOWN (LB) + Leva UP (RB) + Pulsante Y + Pulsante B

(il LED bianco del volante lampeggia in base al livello di sensibilità selezionato)

Livello di sensibilità del volante (LB + RB + Y + B)	Lampeggio LED bianco
Sensibilità livello 1 = NORMALE	Una volta
Sensibilità livello 2 = BASSA	Due volte
Sensibilità livello 3 = MOLTO BASSA	3 volte
Sensibilità livello 4 = MINIMA	4 volte
Sensibilità livello 1 = NORMALE	Una volta

Nota: le modifiche apportate al livello di sensibilità non vengono salvate, pertanto dovranno essere ripetute ogniqualvolta riavvii o scolleghi il tuo volante.

INSTALLAZIONE DEL VOLANTE

Fissare il volante.

- Colloca il volante su un tavolo o altra superficie piana e liscia.
- Inserisci la vite di fissaggio (2) nel relativo sistema di aggancio (1), dopodiché inserisci il dispositivo di aggancio nell'apposito foro presente nella parte inferiore del volante, finché questo non risulti perfettamente stabile. Non stringere troppo la vite: ciò potrebbe danneggiare sia il sistema di aggancio che il tavolo.

Collegare la pedaliera

- Collega il cavo della pedaliera (3) al connettore del volante (4).

CONFIGURARE IL VOLANTE PER LA TUA XBOX ONE

- Inserisci il connettore USB (5) in una delle porte USB della console.
- Accendi la console utilizzando il pulsante XBOX della console o del volante. Non appena il volante si accende, il LED bianco si illumina automaticamente.
- Collegati al tuo profilo utilizzando i pulsanti del volante.
- Avvia il gioco utilizzando i pulsanti del volante.

Per motivi di sicurezza, non utilizzare la pedaliera a piedi nudi o indossando solamente dei calzini.

THRUSTMASTER® NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE PER QUALSIASI INFORTUNIO OCCORSO DURANTE L'USO DELLA PEDALIERA SENZA LE SCARPE.

Ora sei pronto/a per giocare!

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E AVVISI

- Il mio volante non funziona correttamente, o non sembra essere ben calibrato.
 - Spegni la console.
 - Stacca il cavo di alimentazione dal retro della console (*il LED di alimentazione della consola diventa ARANCIONE*).
 - Lascia il volante collegato alla console.
 - Ricollega il cavo di alimentazione al retro della console (*il LED di alimentazione della consola diventa BIANCO*).
 - Riacienda la console utilizzando il pulsante XBOX della console (non utilizzare il pulsante XBOX del controller).
 - Avvia il gioco utilizzando il volante; assicurati di non accendere il controller!

• Per evitare qualsiasi problema di calibrazione:

- Non girare mai il volante e non premere i pedali mentre stai collegando il volante o stai avviando un gioco.
- Prima di collegare il connettore USB del volante alla console, collega la pedaliera al volante.

• Non riesco a configurare il mio volante.

- In giochi, accedi al menu Options / Controller, dopodiché seleziona la configurazione più appropriata.
- Per ulteriori informazioni, ti invitiamo a consultare il manuale o l'aiuto online del tuo gioco.

• Collegati a <http://support.thrustmaster.com/>. Nella sezione Racing wheel/Ferrari 458 Spider :

- Consulta svariate FAQ e consigli su come utilizzare al meglio i giochi per Xbox One in combinazione con il tuo volante.
- Consulta l'elenco dei giochi compatibili con il volante (regolarmente aggiornato).

Utilizzando questi giochi, ti invitiamo a provare e confrontare tra loro i quattro diversi livelli di sensibilità offerti dal tuo volante.

Manual del usuario (ESPAÑOL)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

1 Sistema de fijación para mesa	5 Conector USB
2 Tornillo de fijación	6 Botón Xbox Guide + LED blanco
3 Cable de los pedales	7 LED de emparejamiento del controlador para o Kinect
4 Conector USB de los pedales	

AJUSTE DE SENSIBILIDAD DEL VOLANTE DE CARRERAS EN LOS JUEGOS

El volante de carreras ofrece cuatro niveles de sensibilidad:

- 1 = NORMAL (predeterminado) - 2 = BAJA -
- 3 = MUY BAJA - 4 = MÍNIMA

Para regular el ajuste de sensibilidad del volante de carreras, pulsa simultáneamente los cuatro botones siguientes y, a continuación, suéltalos:
Palanca DOWN (LB) + Palanca UP (RB) + Botón Y + Botón B

(el LED blanco del volante de carreras parpadea, según el ajuste de sensibilidad seleccionado)

Ajuste de sensibilidad del volante de carreras	LED blanco parpadeando
Ajuste de sensibilidad 1 = NORMAL	Una vez
Ajuste de sensibilidad 2 = BAJA	Dos veces
Ajuste de sensibilidad 3 = MUY BAJA	3 veces
Ajuste de sensibilidad 4 = MÍNIMA	4 veces
Ajuste de sensibilidad 1 = NORMAL	Una vez

Nota: Los cambios realizados en el ajuste de sensibilidad no se guardan, y se deben repetir cada vez que reiniices o desconectes el volante de carreras.

CONFIGURACIÓN DEL VOLANTE DE CARRERAS

Fijar el volante de carreras.

- Coloca el volante de carreras sobre una mesa u otra superficie nivelada y plana.
- Coloca el tornillo de fijación (2) en el sistema de fijación (1) y, a continuación, inserta el dispositivo de fijación en el agujero correspondiente situado debajo del volante de carreras, hasta que esté totalmente estable. No aprietas demasiado el tornillo, ya que podrías dañar el sistema de fijación y la mesa.

Conectar los pedales.

- Conecta el cable de los pedales (3) al conector del volante de carreras (4).

CONFIGURAR EL VOLANTE DE CARRERAS PARA XBOX ONE

- Conecta el conector USB del volante (5) en uno de los puertos USB de la consola.
- Enciende la consola usando el botón XBOX situado en la consola o en el volante de carreras.

El LED blanco se ilumina automáticamente cuando se enciende el volante.

- Conéctate a tu perfil usando los botones del volante de carreras.

- Inicia el juego usando los botones del volante de carreras.

Por razones de seguridad, no uses los pedales con los pies descalzos ni llevando únicamente calcetines.

THRUSTMASTER® NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA LESIÓN PRODUCIDA POR USAR LOS PEDALES SIN CALZADO.

¡Ya estás preparado para jugar!

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS E AVISO

- O meu volante não funciona corretamente, ou parece estar calibrado incorretamente.

- Desliga a consola.

2. Desliga o cabo de alimentação situado na parte posterior da consola (o LED de alimentação da consola fica COR DE LARANJA).

3. Deixe o volante ligado à consola.

4. Volte a ligar o cabo de alimentação situado na parte posterior da consola (o LED de alimentação da consola fica BRANCO).

5. Ligue novamente a consola utilizando o botão XBOX situado na consola (não utilize o botão XBOX do controlador).

6. Inicia o jogo utilizando o volante; tenha cuidado para não ligar o controlador!

- Para evitar problemas de calibración:

- Nunca rode o volante nem carregue nos pedais quando ligar o volante ou iniciar um jogo.

- Ligue sempre o conjunto de pedais ao volante **antes** de ligar o conector USB do volante à consola.

- Não consigo configurar o meu volante.

- Nos jogos, aceda ao menu Options / Controller e selecione a configuração mais relevante.

- Consulte o manual de utilizador do jogo ou a ajuda online para mais informações.

- Aceda a <http://support.thrustmaster.com/>. Na secção Racing wheel/Ferrari 458 Spider:

• Para evitar problemas de calibración:

- No gires nunca el volante ni presiones los pedales al conectar el volante de carreras ni al iniciar un juego.

- Conecta siempre los pedales al volante de carreras **antes** de conectar el conector USB del volante de carreras a la consola.

• No puedo configurar mi volante de carreras.

- En juegos, accede al menú Options / Controller y, a continuación, selecciona la configuración más adecuada.

- Consulta el manual del usuario o la ayuda en línea del juego para obtener más información.

- Visita <http://support.thrustmaster.com/>. En la sección Racing wheel/Ferrari 458 Spider :

- Revisa las distintas FAQ y consejos sobre cómo usar los juegos para Xbox con el volante de carreras.

- Accede a la lista de juegos compatibles con el volante de carreras (que se actualizará regularmente).

Al jugar a estos juegos, no dudes en probar y comparar los cuatro ajustes de sensibilidad ofrecidos por el volante.

- Leia as várias secções FAQ e sugestões sobre como utilizar jogos para a Xbox One com o volante.

- Acede à lista de jogos compatíveis com o volante (esta lista será atualizada regularmente).

Quando jogar estes jogos, não hesite em testar e comparar as quatro definições de sensibilidade oferecidas pelo volante.

Инструкция по эксплуатации (РУССКИЙ)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 Система крепления на стол	5 USB-кабель
2 Крепежный винт 6 Кнопка +	белый индикатор Xbox Guide
3 Кабель педального блока	7 Индикатор сопряжения контроллера для Kinect
4 USB-разъем для подключения педального блока	

РЕГУЛИРОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ РУЛЯ В ИГРАХ

Рулевая система предлагает четыре уровня чувствительности:

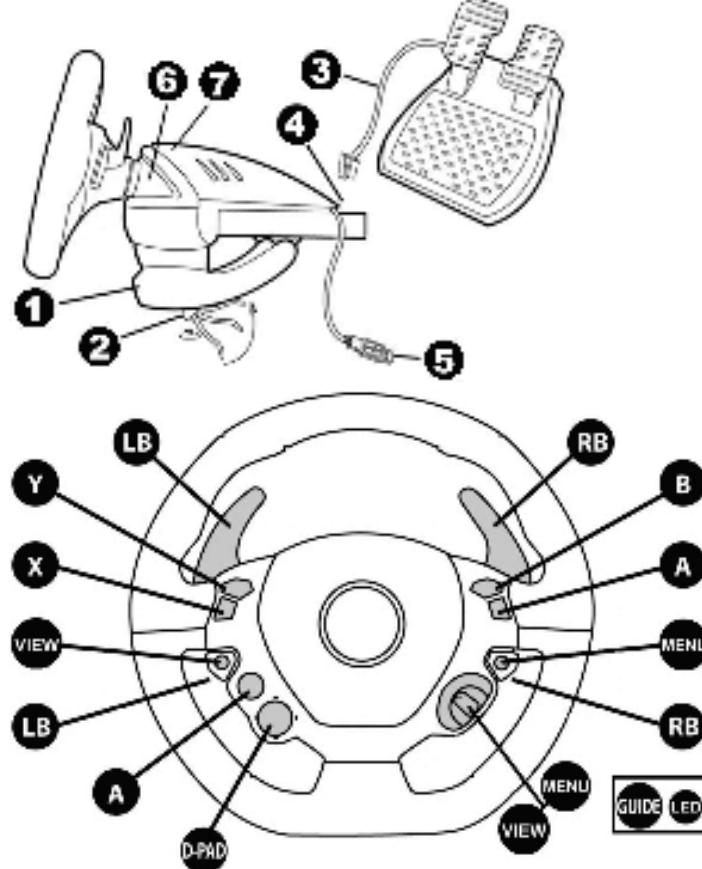
- 1 = НОРМАЛЬНАЯ (по умолчанию) - 2 = НИЗКАЯ -

- 3 = ОЧЕНЬ НИЗКАЯ - 4 = МИНИМАЛЬНАЯ

Для настройки чувствительности рулевой системы одновременно нажмите и отпустите следующие кнопки:

FERRARI 458 SPIDER

- XBOX ONE -



Kullanma Kılavuzu (TÜRKÇE)

TEKNİK ÖZELLİKLER

- 1 Masaüstü montaj sistemi
- 2 Bağlantı vidası
- 3 Pedal seti kablosu
- 4 Pedal seti USB konektörü
- 5 USB konektörü
- 6 Xbox Guide düğmesi + beyaz LED
- 7 Kinect için kumanda birimi eşleştirme LED'i

OYUNLARDA YARIŞ DİREKSİYONUNU HASSASİYETİNİN AYARLANMASI

Yarış direksiyonunuz dört hassasiyet seviyesi sunar:

- 1 = NORMAL (varsayılan) - 2 = DÜŞÜK -
- 3 = ÇOK DÜŞÜK - 4 = MİNİMUM

Yarış direksiyonunun hassasiyetini ayarlamak için aşağıdaki dört düğmeye aynı anda basıp bırakın:

Kol DOWN (LB) + Kol UP (RB) + Düğme Y + Düğme B

(Yarış direksiyonunun beyaz LED'i seçilen hassasiyet ayarına göre yanıp söner)

Yarış direksiyonu hassasiyet ayarı (LB + RB + Y + B)	Yanıp sönen beyaz LED
Hassasiyet ayarı 1 = NORMAL	Bir kez
Hassasiyet ayarı 2 = DÜŞÜK	İki kez
Hassasiyet ayarı 3 = ÇOK DÜŞÜK	3 kez
Hassasiyet ayarı 4 = MİNİMUM	4 kez
Hassasiyet ayarı 1 = NORMAL	Bir kez

Not: Hassasiyet ayarına yapılan değişiklikler kaydedilmez ve yarış direksiyonunu her yeniden başlattığınızda veya bağlantısını kestiğinizde tekrarlanmalıdır.

YARIŞ DİREKSİYONU KURULUMU

Yarış direksiyonunu monte edin.

1. Yarış direksiyonunu bir masa veya düz bir yüzeye yerleştirin.
2. Bağlantı vidasını (2) montaj sistemine (1) yerleştirin, ardından yarış direksiyonu kusursuz bir şekilde sabitlenene dek montaj ağızını yarış direksiyonun alt kısmında bulunan ilgili deliğe sokun. Vidayı aşırı sıkımayın; hem montaj sistemine hem de masaya hasar verebilir.

Pedal setini bağlayın

1. Pedal seti kablosunu (3) yarış direksiyonunun konektörüne (4) bağlayın.

YARIŞ DİREKSİYONUN XBOX ONE İÇİN AYARLANMASI

1. USB konektörünü (5) konsolu USB portlarından birine takın.
2. Konsol veya yarış direksiyonunda bulunan XBOX düğmesini kullanarak konsolu açın.
- Yarış direksiyonunuz açıldığında beyaz LED otomatik olarak yanar.
3. Yarış direksiyonun düğmelerini kullanarak profilinize bağlanın.
4. Yarış direksiyonun düğmelerini kullanarak oyunu başlatın.

Güvenlik nedeniyle pedal setini çıplak ayaklarla veya ayağınızda sadece çorap giyerek oynamayın.

PEDAL SETİNİ AYAKKABISIZ OLARAK KULLANIRKEN MEYDANA GELEN HER TÜRLÜ FİZİKSEL YARALANMAYA KARŞI THRUSTMASTER® SORUMLU TUTULMAYACAKTIR.

Artık oynamaya hazırınız!

SORUN GİDERME VE UYARI

- Yarış direksiyonum düzgün çalışmıyor veya hatalı kalibre edilmiş gibi gözüküyor.
- 1. Konsolu kapatın. 2. Konsolu arka kısmında bulunan güç kablosunu çıkarın (konsolun güç kaynağı LED'i TURUNCUya döner). 3. Yarış direksiyonunu konsola bağlı bırakın. 4. Konsolu arka kısmında bulunan güç kablosunu tekrar bağlayın (konsolun güç kaynağı LED'i BEYAZ'a döner). 5. Konsolda bulunan XBOX düğmesini kullanarak konsolu yeniden açın (kumanda birimindeki XBOX düğmesini kullanmayın). 6. Yarış direksiyonunu kullanarak oyunu başlatın; kumanda birimini açmamaya dikkat edin!

- Her türlü kalibrasyon sorununu önlemek için:
 - Yarış direksiyonunu bağılarken veya oyunu başlatırken asla yarış direksiyonunu çevirmeyin veya pedallara basmayın.
 - Pedal setini yarış direksiyonuna daima yarış direksiyonunun USB konektörünü konsola bağlamadan önce bağlayın.
 - Yarış direksiyonumu ayarlayamıyorum.
 - Oyunlarda Options / Controller menüsüne giderek en ilgili konfigürasyonu seçin.
 - Daha fazla bilgi için lütfen oyununuzun kılavuzuna veya online yardımına başvurun.
 - <http://support.thrustmaster.com/> a bağlanın. Racing wheel/Ferrari 458 Spider kısmında:

- Yarış direksiyonuzla Xbox One oyunlarının kullanılması ile ilgili çeşitli SSS'lere ve ipuçlarına göz atın.
 - Yarış direksiyon ile uyumlu oyunların listesine ulaşın (düzenli olarak güncellenir).
- Bu oyunları oynarken yarış direksiyonunuz tarafından sunulan dört hassasiyet ayarını mutlaka test ederek karşılaştırın.**

Instrukcja obsługi (POLSKI)

ELEMENTY

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Element montażowy | 5 Złącze USB |
| 2 Śruba mocująca | 6 Przycisk Xbox Guide + biała dioda |
| 3 Kabel zestawu pedalów | 7 Dioda parowania kontrolera dla czujnika Kinect |
| 4 Złącze USB dla zestawu pedalów | |

REGULOWANIE CZUŁOŚCI KIEROWNICY W GRACH

W kierownicy dostępne są cztery poziomy czułości:

- 1 = NORMALNA (domyślna) - 2 = MAŁA -
- 3 = BARDZO MAŁA - 4 = MINIMALNA

Aby zmodyfikować ustawienie czułości kierownicy, naciśnij jednocześnie następujące cztery przyciski, a następnie zwolnij je:

Dźwignia DOWN (LB) + dźwignia UP (RB) + przycisk Y + przycisk B

(Biała dioda kierownicy zamiga zgodnie z wybranym ustawieniem czułości).

Ustawiona czułość kierownicy (LB + RB + Y + B)	Migająca biała dioda
Ustawienie czułości nr 1 = NORMALNA	Raz
Ustawienie czułości nr 2 = MAŁA	Dwa razy
Ustawienie czułości nr 3 = BARDZO MAŁA	3 razy
Ustawienie czułości nr 4 = MINIMALNA	4 razy
Ustawienie czułości nr 1 = NORMALNA	Raz

Uwaga: zmiany ustawienia czułości nie są zapisywane i należy wprowadzać je ponownie po każdym uruchomieniu lub odłączaniu kierownicy.

PRZYGOTOWANIE KIEROWNICY

Zamocuj kierownicę.

1. Umieść kierownicę na stole lub inną płaskiej, poziomej powierzchni.
2. Włożyć śrubę mocującą (2) w element montażowy (1), a następnie wkręć element montażowy w odpowiedni otwór znajdujący się pod kierownicą aż do jej solidnego i stabilnego zamocowania. Nie dokręcaj śruby zbyt mocno, ponieważ grozi to uszkodzeniem elementu montażowego i stolu.

Podłącz zestaw pedalów.

1. Podłącz kabel zestawu pedalów (3) do złącza kierownicy (4).

PRZYGOTOWANIE KIEROWNICY Z KONSOLA XBOX ONE

1. Podłącz złącze USB (5) do jednego z portów USB konsoli.
2. Włącz konsolę przy użyciu przycisku XBOX znajdującego się na konsoli lub kierownicy. Z chwilą włączenia kierownicy automatycznie zaczyna świecić biała dioda.

3. Połącz się ze swoim profilem przy użyciu przycisków kierownicy.

Ze względu bezpieczeństwa nie używaj zestawu pedalów na boso ani w samych skarpetach.

FIRMA THRUSTMASTER® NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA CIAŁA, KTÓRE MOGĄ WYSTAĆ PODCZAS UŻYTKOWANIA ZESTAWU PEDAŁÓW BEZ BUTÓW.

Teraz możesz zacząć grać!

ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW I OSTRZEŻENIA

- Kierownica nie działa prawidłowo lub wydaje się niewłaściwie skalibrowana.
 1. Wyłącz konsolę.
 2. Odlacz kabel zasilania znajdujący się z tyłu konsoli (kolor diody zasilania konsoli zmieni się na POMARAŃCZOWY).
 3. Pozostaw kierownicę podłączoną do konsoli.
 4. Ponownie podłącz kabel zasilania z tyłu konsoli (kolor diody zasilania konsoli zmieni się na BIAŁY).
 5. Ponownie włącz konsolę przy użyciu przycisku XBOX znajdującego się na konsoli (nie używaj przycisku XBOX na kontrolerze).
 6. Uruchom grę przy użyciu kierownicy — **uważaj, by nie włączać kontrolera!**

• W celu uniknięcia problemów z kalibracją:

- Podczas podłączania kierownicy lub uruchamiania gry nie kręć kierownicą ani nie naciskaj pedalów.
- Zawsze podłączaj zestaw pedalów do kierownicy **przed** podłączeniem złącza USB kierownicy do konsoli.

- Nie mogę skonfigurować kierownicy.

- W grach wejdź do menu Options / Controller, a następnie wybierz najodpowiedniejszą konfigurację.

—Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi gry lub jej pomocy online.

- Wejdź na stronę <http://support.thrustmaster.com/>. W sekcji Racing wheel/Ferrari 458 Spider znajdziesz:

— często zadawane pytania i wskazówki dotyczące grania w gry na konsoli Xbox One przy użyciu tego modelu kierownicy

— listę gier zgodnych z kierownicą (lista jest regularnie aktualizowana)

Podczas grania w te gry możesz śmiało testować i porównywać cztery ustawienia czułości dostępne w kierownicy.

Uživatelský manuál (ČESKY)

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Stolní přípravovací systém | 5 Konektor USB |
| 2 Připravovací šroub | 6 Tlačítko Xbox Guide + bílá LED |
| 3 Kabel pedálové sestavy | 7 Ovladač páravání LED pro Kinect |
| 4 USB konektor pro pedálovou sestavu | |

NASTAVENÍ CITLIVOSTI ZÁVODNÍHO VOLANTU VE HRÁCH

Vás závodní volant nabízí čtyři úrovně citlivosti:

- 1 = NORMÁLNÍ (výchozí) - 2 = NÍZKÁ -

- 3 = VELMI NÍZKÁ - 4 = MINIMÁLNÍ

Pro nastavení citlivosti závodního volantu současně stiskněte čtyři následující tlačítka a pak je uvolněte:

páku dolu (LB) + páku nahoru (RB) + tlačítko Y + tlačítko B

(bílá LED na závodním volantu bude blikat podle vybraného nastavení citlivosti)

Nastavení citlivosti závodního volantu (LB + RB + Y + B)	Blikání bílé LED
Nastavení citlivosti 1 = NORMÁLNÍ	Jednou
Nastavení citlivosti 2 = NÍZKÉ	Dvakrát
Nastavení citlivosti 3 = VELMI NÍZKÉ	3krát
Nastavení citlivosti 4 = MINIMÁLNÍ	4krát
Nastavení citlivosti 1 = NORMÁLNÍ	Jednou

Poznámka: změny v nastavení citlivosti se neukládají, při každém restartu nebo odpojení závodního volantu musí být znova nastaveny.

NASTAVENÍ ZÁVODNÍHO VOLANTU

Připojte závodní volant.

1. Závodní volant umístěte na stůl nebo jinou rovnou plochu.

2. Připravovací šroub (2) vložte do připravovacího systému (1), pak vložte připravovací zařízení do příslušného otvoru umístěného pod závodním volantem, tak aby závodní volant byl naprostě stabilní. Šroub neutahujte příliš silně, aby nedošlo k poškození připravovacího systému nebo stolu.

Připojte pedálovou soupravu

1. Kabel (3) pedálové soupravy připoj

ユーザーズマニュアル（日本語）

技術仕様

1 卓上アタッチメントシステム	5 USB コネクター
2 取り付けネジ	6 Xbox Guide ボタン + 白色 LED
3 ベダルセット用ケーブル	7 Kinect 用コントローラーベアリング LED
4 ベダルセット用 USB コネクター	

ゲーム内のレーシングコントローラーの感度を調節する 本レーシングコントローラーは 4 つの感度レベルを搭載しています。
- 1 = NORMAL (デフォルト) - 2 = LOW
- 3 = VERY LOW - 4 = MINIMUM

レーシングコントローラーの感度設定を調節するには、以下の 4 つのボタン を同時に押してから離します：

DOWN レバー(LB) + UP レバー(RB) + Y ボタン + B ボタン

(選択した感度設定に応じて、レーシングコントローラーの白色 LED ランプが点滅します)

レーシングコントローラーの感度設定 (LB + RB + Y + B)	点滅 白色 LED
感度設定 1 = NORMAL	1 回
感度設定 2 = LOW	2 回
感度設定 3 = VERY LOW	3 回
感度設定 4 = MINIMUM	4 回
感度設定 1 = NORMAL	1 回

注意：感度設定は保存されないため、ゲームの毎起動時およびレーシングコントローラを取り外した後には再度設定し直す必要があります。

レーシングコントローラをセットアップする

レーシングコントローラを取り付けます。

1. レーシングコントローラを、テーブルなど平らで水平な場所に置きます。
2. 取り付けネジ (2) をアタッチメントシステム (1) にセットし、アタッチメントデバイスをレーシングコントローラの底面にあるネジ穴に挿入して、レーシングコントローラをしっかりと固定します。ネジを強く締めすぎないようご注意ください。締めすぎると、アタッチメントシステムおよびテーブルを傷つけるおそれがあります。

ペダルセットを接続

1. ベダルセットのケーブル (3) を、レーシングコントローラーのコネクター(4) に接続します。

XBOX ONE 用にレーシングコントローラをセットアップする

1. USB コネクター(5) を、ゲーム機本体の USB ポートに接続します。
2. ゲーム機本体またはレーシングコントローラの XBOX ボタンを使って、ゲーム機本体の電源をオンにします。

(競合を避けるため、Xbox コントローラを使ってゲーム機本体の電源を入れないでください！)

レーシングコントローラが起動すると、白色 LED ランプが自動的に点灯します。

3. レーシングコントローラのボタンを使ってプロファイルに接続します。
4. レーシングコントローラのボタンを使ってゲームを開始します。

ペダルセットは、裸足もしくは靴下しか着用していない状態で絶対に使用しないでください。

THRUSTMASTER® は、靴を着用せずにペダルセットを使用したことによって生じたいかなるケガについても一切責任を負いません。

これでプレイの準備が整いました！

・ レーシングコントローラが正しく動作しない、または正しく調整されていない。

1. ゲーム機本体の電源を切ります。
2. ゲーム機本体の背面にある電源ケーブルを抜きます (ゲーム機本体の電源 LED がオレンジ色に変わります)。
3. レーシングコントローラをゲーム機本体に接続したままにします。
4. ゲーム機本体の背面にある電源ケーブルをつなぎ直します (ゲーム機本体の電源 LED が白色に変わります)。
5. ゲーム機本体の XBOX ボタンを使って、ゲーム機本体の電源を再びオンにします (コントローラーの XBOX ボタンは使用しないでください)。
6. レーシングコントローラを使ってゲームを開始します。コントローラーの電源はオンにしないでください！

調整時のトラブルを防ぐには：

- レーシングコントローラーの接続時やゲーム起動時に、ステアリングホイールやペダルを絶対に操作しないでください。
- ペダルセットは必ず、レーシングコントローラーの USB コネクターをゲーム機本体に接続する前に、レーシングコントローラに接続してください。

・ レーシングコントローラを設定できない。

- ゲームでは、オプション/コントローラーメニューから必要な設定を行えます。
- 詳しくは、ゲームのユーザーマニュアルおよびオンラインヘルプをご参照ください。

・ <https://support.thrustmaster.com/> をブラウザで開きます。「ステアリングホイール/Ferrari 458 Spider」のセクションでは以下の情報が掲載されています。

- 本レーシングコントローラを Xbox One 用ゲームで使用するまでの FAQ やヒントを確認できます。

- 本レーシングコントローラと互換性のあるゲームの一覧を参照できます (一覧は定期的に更新されます)。

これらのゲームをプレイする際には、レーシングコントローラに搭載されている 4 つの感度設定をいろいろ試してみることをお勧めします。

使用者手冊（繁體中文）

技術規格

1 檻面固定系統	5 USB 接頭
2 固定螺絲	6 Xbox Guide (Xbox 快顯功能表) 按鈕 + 白色 LED 指示燈
3 踏板組纜線	7 Kinect 控制器對 LED 指示燈
4 踏板組 USB 接頭	

調節方向盤在遊戲中的敏感度

方向盤の敏感度分為四個等級：

-1 = 正常 (默認) -2 = 低 -

-3 = 很低 -4 = 最低

要調節方向盤的敏感度設定，請同時按以下四個按鈕，然後釋放按鈕：
變速杆向下(LB) + 變速杆向上(RB) + 按鈕Y + 按鈕B

(方向盤的白色 LED 指示燈的閃爍次數會隨所選敏感度設定而改變)

方向盤敏感度設定 (LB + RB + Y + B)	閃爍 白色 LED 指示燈
敏度設定 1 = 正常	一次
敏度設定 2 = 低	兩次
敏度設定 3 = 很低	三次
敏度設定 4 = 最低	四次
敏度設定 1 = 正常	一次

注：系統不會儲存對敏感度設定所做的變更，每次重啟方向盤或斷開其連接後，必須重新設定敏感度。

安裝方向盤

固定方向盤。

1. 將方向盤放在桌面或其他水平、平整的表面上。
2. 將固定螺絲 (2) 放入固定系統 (1) 中，然後將固定裝置插入方向盤底部相應的孔中，直至方向盤完全固定。不要過度擰緊螺絲；這可能會導致固定系統和卓台受損。

連接踏板組

1. 將踏板組纜線 (3) 連接到方向盤接頭 (4) 上。

為您的 Xbox One 安裝方向盤

1. 將 USB 接頭 (5) 插入主機上的 USB 連接埠之一。
2. 使用主機或方向盤上的「XBOX」按鈕給主機通電。

方向盤通電時，白色 LED 指示燈將自動亮起。

3. 使用方向盤上的按鈕連接到您的設定檔。

4. 使用方向盤上的按鈕啟動遊戲。

為安全起見，切勿赤腳或僅穿襪子操作踏板組。

如因未穿鞋操作踏板組而導致人身傷害，THRUSTMASTER® 對此概不負責。

現在即可開始玩遊戲了！

故障檢修和警告

• 我的方向盤工作不正常，或者似乎校準不正確。

1. 關閉主機。2. 拔下主機背部的電源纜線 (主機的電源 LED 指示燈變為橙色)。3. 讓方向盤保持連接到主機。4. 重新連接主機背部的電源纜線 (主機的電源 LED 指示燈變為白色)。5. 使用主機上的「XBOX」按鈕 (不要使用控制器上的「XBOX」按鈕) 重新開機。6. 使用方向盤啟動遊戲；注意不要啟動控制器！

• 為避免任何校準問題：

- 切勿在連接方向盤或啟動遊戲時轉動方向盤或踩踏板。

- 在將方向盤的 USB 接頭連接到主機之前，務必先將踏板組連接到方向盤。

• 無法設定我的方向盤。

在遊戲中，請依次進入 Options (選項) 和 Controller (控制器) 功能表，然後選取最適宜的設定。

• 有關詳細資訊，請參閱遊戲的使用者手冊或線上說明。

• 瀏覽 <http://support.thrustmaster.com/>。在 Racing wheel (賽車方向盤) /Ferrari 458 Spider 部分：

- 參閱有關如何使用賽車方向盤玩 Xbox One 遊戲的常見問題解答和提示。

• 瀏覽方向盤相容遊戲列表 (此列表將定期更新)。

玩遊戲時，建議對方向盤提供的四種敏感度設定進行測試和比較。

사용설명서(한국어)

기술 사양

1. 테이블 부착 시스템	5. USB 커넥터
2. 부착 나사	6. Xbox Guide 버튼 + 백색 LED
3. 페달 세트 케이블	7. Kinect 용 컨트롤러 페어링 LED
4. 페달 세트용 USB 커넥터	

게임 중 레이싱 핸들 민감도 조정

레이싱 핸들에는 다음과 같은 네 가지 민감도 레벨이 제공됩니다:

-1 = 정상 (기본값) -2 = 낮음 -

-3 = 매우 낮음 -4 = 최소

레이싱 핸들의 민감도 설정을 조정하려면 다음 네 개의 버튼을 동시에 눌렀다가 놓으십시오

아래로 레버(LB) + 위로 레버(RB) + Y 버튼 + B 버튼

(선택된 민감도 설정에 따라 레이싱 핸들의 백색 LED 가 깜빡입니다)

레이싱 핸들 민감도 설정 (LB + RB + Y + B)

민감도 설정 1 = 정상	백색 LED 점멸
1 회	1 회
2 회	2 회
3 회	3 회
4 회	4 회
1 회	1 회

참고: 민감도 설정 내용은 저장되지 않으며, 레이싱 핸들을 다시 시작하거나 연결을 해제할 때마다 설정 작업을 반복해야 합니다.

레이싱 핸들 설치

레이싱 핸들을 부착합니다.

1. 레이싱 핸들을 테이블 또는 수평 상태의 평평한 표면 위에 놓습니다.
2. 부착 나사 (2)를 부착 시스템 (1)에 놓은 후 레이싱 핸들이 완전히 안정될 때까지 부착 장치를 레이싱 핸들 밑에 있는 해당 구멍 속에 끼웁니다. 나사를 너무 꽉 조이지 마십시오. 이 경우 부착 시스템과 테이블 모두 파손될 수 있습니다.

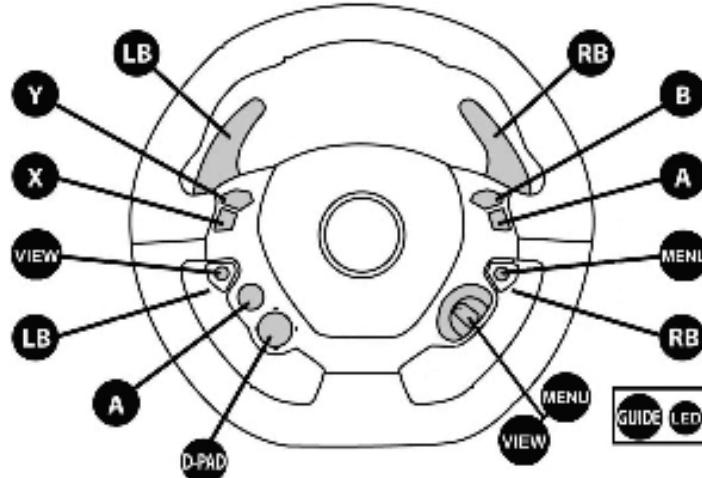
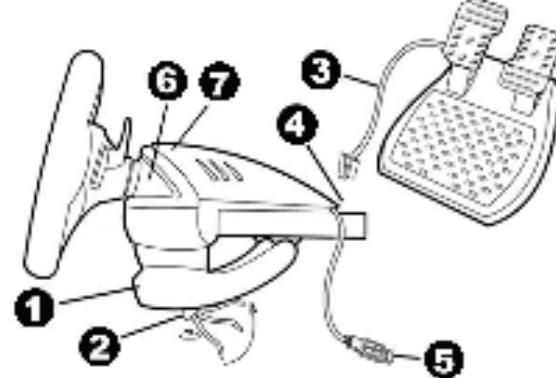
페달 세트를 연결합니다

1. 페달 세트 케이블 (3) 을 레이싱 핸들 커넥터 (4)에 연결합니다.

XBOX ONE용 레이싱 핸들 설치

1. USB 커넥터(5)를 USB 포트의 콘솔 중 하나에 연결합니다.
2. 콘솔 또는 레이싱 핸들에 있는 XBOX 버튼으로 콘솔의 전원을 켭니다.

(레이싱 핸들과의 기능 충돌을 방지하려면 Xbox 컨트롤러로 콘솔의 전

FERRARI 458 SPIDER
- XBOX ONE -**Bruksanvisning (SVENSKA)****TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

1 Bordsmonteringssystem	5 USB-kontakt
2 Fästscrew	6 Xbox Guide-knapp + vit LED-lampa
3 Pedalskabel	7 LED-lampa för ihopparning med Kinect
4 USB-kontakt för pedalset	

JUSTERA RACINGRATTENS KÄNSLIGHET I SPEL

Din racingratt erbjuder fyra känslighetsnivåer:

- 1 = NORMAL (standard) - 2 = LÄG -
- 3 = MYCKET LÄG - 4 = LÄGSTA

För att justera racingrattens känslighetsinställning trycker du på dessa fyra knappar samtidigt, och släpper dem sedan:**Växla NER (LB) + Växla UPP (RB) + Y-knappen + B-knappen**

(racingrattens vita LED-lampa blinkar i enlighet med den valda känslighetsinställningen)

Racingrattens känslighetsinställning (LB + RB + Y + B)	LED-lampan blinkar vitt
Känslighetsinställning 1 = NORMAL	En gång
Känslighetsinställning 2 = LÄG	Två gånger
Känslighetsinställning 3 = MYCKET LÄG	Tre gånger
Känslighetsinställning 4 = LÄGSTA	Fyra gånger
Känslighetsinställning 1 = NORMAL	En gång

Obs: ändringar av känslighetsinställningen sparas inte och måste göras om varje gång du startar om eller fräckopplar din racingratt.

KONFIGURERA RACINGRATTEN

Montera racingratten.

1. Placer racingratten på ett bord eller en annan plan, jämn yta.
2. Sätt fästscrewen (2) i monteringssystemet (1) och för sedan in monteringenheten i det relevanta hålet under racingratten tills racingratten är helt stabil. Skruva inte åt skruven för hårt. Detta kan skada både monteringssystemet och bordet.

Anslut pedalsetet

1. Anslut pedalsetskabeln (3) till racingrattens kontakt (4).

KONFIGURERA RACINGRATTEN FÖR DIN XBOX ONE

1. Anslut USB-kontakten (5) till någon av konsolens USB-portar.
2. Slå på konsolen via XBOX-knappen på konsolen eller racingratten.
- De vita LED-lamporna tänds automatiskt när din racingratt slås på.
3. Anslut till din profil via knapparna på racingratten.
4. Starta spelet via knapparna på racingratten.

Av säkerhetsskäl ska du inte använda pedalsetet barfota eller när du bara har strumpor på dig.

THRUSTMASTER® SKA INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR EVENTUELLA FYSISKA SKADOR SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV ATT PEDALSETET ANVÄNDS UTAN SKOR.

Nu är du redo att spela!

FELSÖKNING OCH VARNINGAR

- Min racingratt fungerar inte som den ska eller verkar vara felkalibrerad.
 1. Stäng av konsolen.
 2. Koppla ur strömkabeln på baksidan av konsolen (*konsolens nätaggregatslampa blir ORANGE*).
 3. Låt racingratten vara ansluten till konsolen.
 4. Anslut strömkabeln på baksidan av konsolen igen (*konsolens nätaggregatslampa blir VIT*).
 5. Slå på konsolen igen via XBOX-knappen på konsolen (använd inte XBOX-knappen på handkontrollen).
 6. Starta spelet via racingratten; var försiktig med att inte slå på handkontrollen!
- För att undvika kalibreringsproblem:
 - Vrid aldrig på ratten och tryck inte på pedalerna när du ansluter racingratten eller startar ett spel.
 - Anslut alltid pedalsetet till racingratten **innan** du ansluter racingrattens USB-kontakt till konsolen.
- Jag kan inte konfigurera min racingratt.
 - I spel går du till menyen Options eller Controller och väljer den mest relevanta konfigurationen.
 - Se bruksanvisningen eller onlinehjälpen för ditt spel för mer information.
- Gå till <http://support.thrustmaster.com/>. Under Racingratt/Ferrari 458 Spider kan du:
 - Läsa olika FAQ:s och tips om hur du använder spel för Xbox One tillsammans med din racingratt.
 - Se en lista med spel som är kompatibla med racingratten (denna uppdateras regelbundet).

När du spelar dessa spel ska du inte tveka att testa och jämföra de fyra känslighetsinställningarna som racingratten erbjuder.**Käyttöohje (suomi)****TEKNISET TIEDOT**

1 Pöytäkiinnitysjärjestelmä	5 USB-liitin
2 Kiinnitysruuvi	6 Xbox Guide -painike + valkoinen LED
3 Poljinsetin kaapeli	7 Ohjaimen paritus-LED Kinectiä varten
4 USB-liitin poljinsetille	

RATTIOHJAIMEN HERKKYYYDEN SÄÄTÄMINEN PELEISSÄ

Rattiohjaimella on neljä herkkyystasoja:

1 = NORMAALI (oleitus) – 2 = ALHAINEN

3 = ERITTÄIN ALHAINEN – 4 = MINIMI

Säätääksesi rattiohjaimen herkkyysasetuksia paina neljää seuraavaa painiketta samanaikaisesti ja päästä niistä irti:**Vaihde ALAS (LB) + Vaihde YLÖS (RB) + Y-näppäin + B-näppäin**
(rattiohjaimen valkoinen LED väliky valitun herkkyysasetuksen mukaisesti)

Rattiohjaimen herkkyysasetukset (LB + RB + Y + B)	Vilkkova valkoinen LED
Herkkyysasetus 1 = NORMAALI	kerran
Herkkyysasetus 2 = ALHAINEN	kahdesti
Herkkyysasetus 3 = ERITTÄIN ALHAINEN	kolme kertaa
Herkkyysasetus 4 = MINIMI	neljä kertaa
Herkkyysasetus 1 = NORMAALI	kerran

Huomio: Herkkyysasetuksiin tehtyjä muutoksia ei tallenneta, ja ne täytyy suorittaa joka kerta, kun käynnistät rattiohjaimen uudelleen tai irrotat sen.**RATTIOHJAIMEN VALMISTELUT**

Liitä rattiohjain

1. Aseta rattiohjain pöydälle tai muulle tasaiselle pinnalle.
2. Aseta kiinnitysruuvi (2) kiinnitysjärjestelmään (1) ja aseta sitten kiinnityslaite

sille kuuluvaan reikään rattiohjaimen alaosassa, kunnes rattiohjain tuntuu tarpeksi vakaalta. Älä kiristä ruuveja liikaa, sillä se voi aiheuttaa vahinkoa sekä kiinnitysjärjestelmään että pöytään.

Yhdistä poljinsetti

1. Yhdistä poljinsetin kaapeli (3) rattiohjaimen liittimeen (4).

RATTIOHJAIMEN ASENTAMINEN XBOX ONELLE

1. Yhdistä USB-liitin (5) yhteen konsolin USB-portista.
2. Käynnistä konsoli käyttämällä joko konsolista tai rattiohjaimesta löytyvä XBOX-painiketta.
- Valkoinen LED-valo syttyy automaattisesti, kun rattiohjaimesi käynnisty.
3. Yhdistä profiliisi käyttämällä rattiohjaimen painikkeita.
4. Käynnistä peli käyttämällä rattiohjaimen painikkeita.

Älä turvallisuussyyistä johtuen käytä poljinsettiä paljain jaloin tai pelkät sukat jalassa.

THRUSTMASTER® EI OLE VASTUUSSA FYYSISISTÄ VAMMOISTA, JOTKA OVAT ILMAN KENKIÄ KÄYTETYN POLJINSETIN AIHEUTTAMIA.

Olet nyt pelivalmis!

ONGELMANRATKAISU JA VAROITUKSET

- Rattiohjaimeni ei toimi oikein tai vaikuttaa väärin kalibroidulta.
 1. Sammuta konsoli.
 2. Irrota konsolin takana sijaitseva virtakaapeli (*konsolin virtalähteen LED-valo muuttuu ORANSSI/KSI*).
 3. Jätä rattiohjain konsoliin kiinni.
 4. Yhdistä konsolin takaoissa sijaitseva virtakaapeli uudelleen (*konsolin virtalähteen LED-valo muuttuu VALKEA/KSI*).
 5. Käynnistä konsoli uudelleen käyttämällä konsolista löytyvä XBOX-painiketta (älä käytä ohjaimen XBOX-painiketta).
 6. Käynnistä peli rattiohjainta käyttämällä; varo pistämästä ohjainta päälle!
- Välttääksesi kalibrointiongelmat:
 - Älä koskaan käännä rattia tai paina polkimia, kun yhdistät rattiohjainta tai käynnistät peliä.
 - Yhdistä poljinsetti aina rattiohjaimen **ennen** kuin yhdistät rattiohjaimen USB-liittimen konsoliin.

• En saa määritellyt rattiohjaimen asetuksia.

- Avaa peleissä asetukset (Options) / ohjainvalikko (Controller) ja valitse sitten sopivin asetus.
- Lisää tietoa löytyy pelisi käyttöohjeesta tai verkosta.

• Mene osoitteeseen <http://support.thrustmaster.com/>. Racing wheel / Ferrari 458 Spider osiossa:

- Lue UKK:t (FAQ) ja vinkit, miten Xbox One -pelejä käytetään rattiohjaimesi kanssa.
- Tutustu rattiohjaimen kanssa yhteensopivien pelien listaan (sitä päävitetään jatkuvasti).

Kun pelaat näitä pelejä, älä pelkää kokeilla rattiohjaimen tarjoamaa neljää herkkyysasetusta ja verrata niitä toisiinsa.**Návod na použitie (Slovenčina)****TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE**

1 Stolový upevňovací systém	5 USB konektor
2 Upevňovacia skrutka	6 Tlačidlo Xbox Guide + biela LED
3 Kábel pedálov	7 LED kontrolka párovania s Kinect
4 USB konektor pre pedále	

NASTAVENIE CITLIVOSTI VOLANTU V HRÁCH

Váš pretekársky volant ponúka štyri rôzne stupne citlivosti:

- 1 = NORMÁLNA (prednastavená) – 2 = NÍZKA -

- 3 = VEĽMI NÍZKA – 4 = MINIMÁLNA

Pre zmenu nastavenia citlivosti volantu, súčasne stlačte štyri nasledujúce tlačidlá a potom ich postope:**Radenie DOLE (LB) + Radenie HORE (RB) + Tlačidlo Y + Tlačidlo B**
(biela LED na pretekárskom volante blíká podľa toho, aká je nastavená citlivosť)

Nastavenie citlivosti pretekárskeho volantu (LB + RB + Y + B)	Blikanie bielej LED
Nastavenie citlivosti 1 = NORMÁLNA	Raz
Nastavenie citlivosti 2 = NÍZKA	Dvakrát
Nastavenie citlivosti 3 = VEĽMI NÍZKA	Trikrát
Nastavenie citlivosti 4 = MINIMÁLNA	Štyrikrát
Nastavenie citlivosti 1 = NORMÁLNA	Raz

Poznámka: zmeny, ktoré vykonáte v nastavení citlivosti volantu nebudú uložené, a musia byť zopakované vždy keď reštartujete alebo odpojíte volant.**NASTAVENIE PRETEKÁRSKEHO VOLANTU**

Pripojenie pretekárskeho volantu.

1. Položte volant na stôl alebo iný rovný povrch.

2. Vložte pripájaciu skrutku (2) do pripájacieho systému (1) a následne vložte celý systém do príslušného ot

EN-ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION

 At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling. This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

FR-RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

DE-HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

NL-AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur. Ter herinnering is hierop het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht. De meeste materialen kunnen worden gerecycled.

Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

IT-RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE

Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico. Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione. A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente. Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

ES-RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL

Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado. Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje. Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente. Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

PT-RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem. O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o. Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

РУ-РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования. Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку. В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды. Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

CS-DOPORUČENÁ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

V zemích Evropské unie: Na konci životnosti by tento výrobek neměl být vložen do standardního směsného odpadu, ale odevzdán do sběrného dvoru na recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Toto je potvrzeno symbolem, který je na výrobku, v uživatelském manuálu nebo na obalu.

V závislosti na charakteristice materiálů, mohou být tyto recyklovány. Recyklaci a dalšími formami zpracování odpadních elektrických a elektronických zařízení můžete významným způsobem přispět k ochraně životního prostředí.

Pro informace o neblížším sběrném dvoru se obraťte na místní úřad.

Pro všechny ostatní země: Dodržujte prosím místní předpisy týkající se recyklace elektrických a elektronických zařízení.

TÜ-ÇEVRE KORUMA ÖNERİLERİ

Cihazın kullanım ömrü sona erdiğinde, standart ev atıkları ile atılmamalı, geri dönüşüm için Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazların toplandığı bir yere bırakılmalıdır. Bu, ürünün, kullanım kılavuzunun veya paketin üzerinde bulunan simbol ile onaylanmıştır. Özelliklerine bağlı olarak malzemeler geri dönüştürülebilir. Atık Elektrik ve Elektronik Cihazların geri dönüşümü veya diğer işleme yöntemleri sayesinde çevrenin korunmasına yönelik önemli bir katkıda bulunabilirsiniz. Size en yakın toplama merkezleri hakkında bilgi almak için lütfen yerel yetkililerle iletişime geçin.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

PL-ZALECENIA DOT. OCHRONY ŚRODOWISKA

Gdy użyteczność tego produktu dobiegnie końca, nie należy go wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz odnieść go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), gdzie zostanie poddany recyklingowi. Potwierdza to symbol, jaki znajduje się na produkcji, podręczniku użytkownika lub opakowaniu. Zależnie od ich rodzaju, materiały można odzyskać. Recykling i inne formy przetwarzania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znacznie pomagają chronić środowisko naturalne. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbliższego punktu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

日本語-環境保護推奨

国内の電気電子機器のリサイクル法を遵守してください。
リサイクルのための廃機器の収集地点や廃棄方法についての詳細は、お住まいの地域の自治体までお問い合わせください。

繁體中文-環保建議

請遵循當地法規，正確回收電子類零件。

한국어-환경 보호 권장 사항

전기 및 전자 장비에 관한 현지의 재활용 법률을 준수해 주십시오.

العربية
توصيات الحماية البيئية
يرجى الالتزام بقوانين إعادة التدوير المحلية الخاصة بالمعدات الكهربائية والإلكترونية.

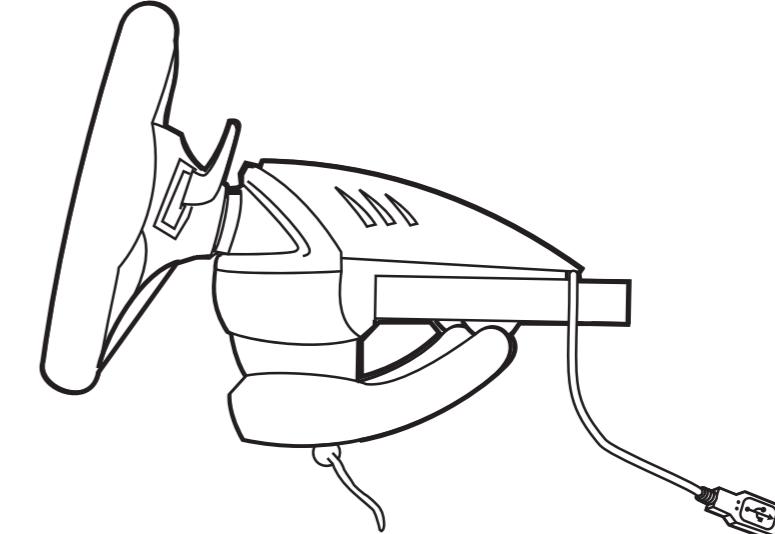
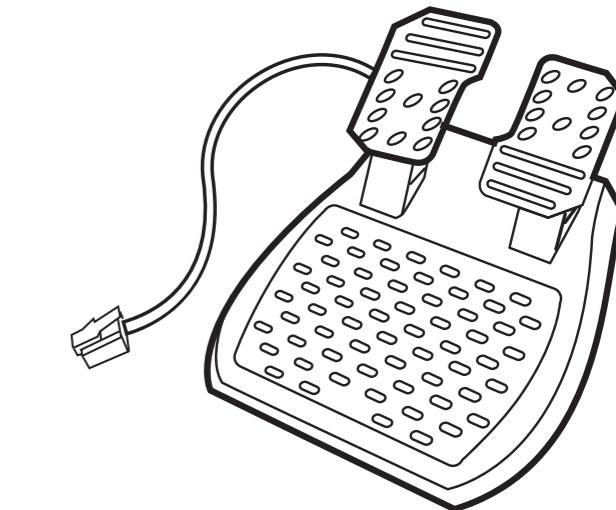
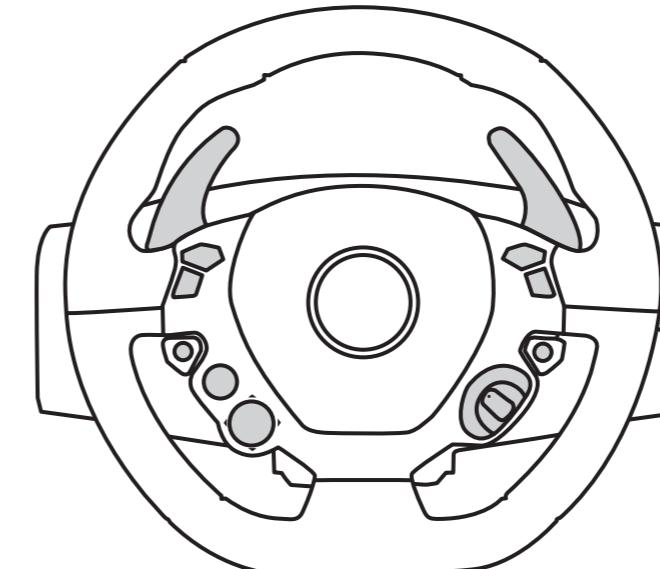
THRUSTMASTER® TECHNICAL SUPPORT

<https://support.thrustmaster.com>



Ferrari 458 Spider RACING WHEEL

Xbox One®



FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

COPYRIGHT

© 2019 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are the property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

© 2019 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.



www.thrustmaster.com

Guillemot Corporation S.A., rue du Chêne Héleuc, 56910 Carentoir, France (414 196 758 R.C.S. Rennes)

Worldwide, Guillemot Corporation S.A., whose registered office is located at Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (hereinafter "Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product shall be free from defects in materials and workmanship, for a warranty period which corresponds to the time limit to bring an action for conformity with respect to this product. In other countries, the warranty period corresponds to a period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In the countries of the European Union, this corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product. In other countries, the warranty period corresponds to the period of two (2) years from delivery of the Thrustmaster product.

Notwithstanding the above, rechargeable batteries are covered by a warranty period of six (6) months from the date of original purchase.

Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase or (any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product shall, at Technical Support's option, be either replaced or returned to working order. If, during the warranty period, the Thrustmaster product is subject to such reconditioning, any period of at least seven (7) days during which the product is out of use shall be added to the remaining warranty period (this period runs from the date of the consumer's request for intervention of from the date on which the product is made available for reconditioning, if the date on which the product is made available for reconditioning is subsequent to the date of the request for intervention). If permitted under applicable law, Guillemot discards all warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause unrelated to a material or manufacturing defect (including, but not limited to, combining the Thrustmaster product with any unsuitable element, including in particular power supplies, rechargeable batteries, chargers, or any other elements not supplied by Guillemot for this product); (2) if the product has been used for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example); (3) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (4) to software, sold software being subject to a specific warranty; (5) to consumables (elements to be replaced over the product's lifespan: disposable batteries, audio headset or headphones ear pads, for example); (6) to accessories (cables, cases, pouches, bags, wrist-straps, for example); (7) if the product was sold at public auction.

This warranty is nontransferable.

The consumer's legal rights with respect to laws applicable to the sale of consumer goods in his or her country are not affected by this warranty.

Additional warranty provisions

During the warranty period, Guillemot shall not provide, in principle, any spare parts, as Technical Support is the only party authorized to open and/or recondition any Thrustmaster product (with the exception of any reconditioning procedures which Technical Support may request that the consumer carry out, by way of written instructions – for example, due to the simplicity and the lack of confidentiality of the reconditioning process – and by providing the consumer with the required spare part(s), where applicable).

Given its innovation cycles and in order to protect its know-how and trade secrets, Guillemot shall not provide, in principle, any reconditioning notification or spare parts for any Thrustmaster product whose warranty period has expired.

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. In no event shall Guillemot or its affiliates be held liable to any third party for any damages resulting from the breach of any express or implied warranties.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Liability

If permitted under applicable law, Guillemot Corporation S.A. (hereinafter "Guillemot") and its subsidiaries disclaim all liability for any damages caused by one or more of the following: (1) the product has been modified, opened or altered; (2) failure to comply with assembly instructions; (3) inappropriate or abusive use, negligence, an accident (an impact, for example); (4) normal wear; (5) the use of the product for any use other than home use, including for professional or commercial purposes (game rooms, training, competitions, for example). If permitted under applicable law, Guillemot and its subsidiaries disclaim all liability for any consequential or incidental damages resulting from the breach of any express or implied warranties.

Ungeachtet dessen werden wiederaufbare Batterien (vorfliegend "Akkus") durch eine Gewährleistungsfrist von sechs (6) Monaten ab dem Kaufdatum abgedeckt.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Würde der Defekt bestehen, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des technischen Kundendienstes) retourniert werden.

IT-Informazioni sulla garanzia al consumatore

Guillemot Corporation S.A. mit Hauptfirmensitz in Place du Granier, B.P. 97143, 35571 Chantepie, France (fortwährend "Guillemot") garantiert Kunden weltweit, daß dieses Thrustmaster Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung für eine Gewährleistungsfrist ist, die mit der Frist für eine Mängelgarantie bezüglich des Produktes übereinstimmt. In den Ländern des Europäischen Union entspricht diese einem Zeitraum von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum des Thrustmaster Produktes. In anderen Ländern entspricht die Gewährleistungsfrist der zeitlichen Begrenzung für eine Mängelgarantie bezüglich des Thrustmaster Produktes in Übereinstimmung mit anwendbarem Recht des Landes, in dem der Kunde zum Zeitpunkt des Erwerbs eines Thrustmaster Produktes wohnhaft ist. Sollte eine entsprechende Regelung in dem entsprechenden Land nicht existieren, umfaßt die Gewährleistungsfrist einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem Kaufdatum des Thrustmaster Produktes.

Umgeachtet dessen werden wiederabnehmbare Batterien (vorfliegend "Akkus") durch eine Gewährleistungsfrist von sechs (6) Monaten ab dem Kaufdatum abgedeckt.

Sollten bei dem Produkt innerhalb der Gewährleistungsfrist Defekte auftreten, kontaktieren Sie unverzüglich den technischen Kundendienst, der die weitere Vorgehensweise anzeigt. Würde der Defekt bestehen, muß das Produkt an die Verkaufsstelle (oder an eine andere Stelle, je nach Maßgabe des technischen Kundendienstes) retourniert werden.

Risponsabilità

Se la legge lo permette il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por uno o más de los siguientes motivos: (1) el producto ha sido modificado, abierto o alterado; (2) incumplimiento de las instrucciones de montaje; (3) uso inapropiado o abuso, negligencia, accidente (un impacto, por ejemplo); (4) normal wear; (5) el uso del producto para cualquier otro uso que no sea el uso doméstico, incluyendo para fines profesionales o comerciales (salas de juego, entrenamiento, competiciones, por ejemplo).

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños relacionados con defectos de materiales o fabricación durante un período de garantía correspondiente al período de garantía establecido en la legislación en vigor para el producto.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.

Si la legge lo permite il permesso, Guillemot Corporation S.A. (in successivo "Guillemot") e sue filiali renunciarán a toda responsabilidad por los daños causados por el uso de un material o fabricación defectuosa, o por la combinación de un material o fabricación defectuosa con otro material o fabricación defectuosa.